




M
1529.3
R82
op.48
1989
c.1

MUSI



Digitized by the Internet Archive
in 2025 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761079093852>



*Вокальные
ансамбли*

А. РУБИНШТЕЙН

ДВЕНАДЦАТЬ ДУЭТОВ

В СОПРОВОЖДЕНИИ ФОРТЕПИАНО



Москва «Музыка»

1989

М
1529.3
R82
оп. 48
1989
с. 1
MUSI

Вокальные
ансамбли

МУС В 13-51

Rubinstein

А. РУБИНШТЕЙН

Duetto, op. 48

ДВЕНАДЦАТЬ ДУЭТОВ

В СОПРОВОЖДЕНИИ ФОРТЕПИАНО



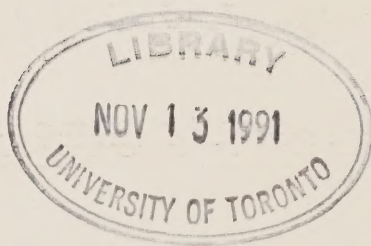
Москва «Музыка»
1989

Второй
инструмент

А. ПУБЛИШТЕН

ДВЕ НАДЛАТ ДУАТОР

В СОПРОВОЖДЕНИИ ФОРТЕПИАНО



5204000000-176
P 026(01)-89 153-89

ДВЕНАДЦАТЬ ДУЭТОВ *

А. РУБИНШТЕЙН. Соч. 48
(1829—1894)

Ангел

Слова М. ЛЕРМОНТОВА

Moderato assai

1-й голос

1. По не-бу по-
ду-шу мла-

2-й голос

1. По не-бу по-
ду-шу мла-

Moderato assai

Ф-п.

p

8

-лу-ночи
-ду-ю

ан-
в объ-я-

гел летел,
ти-ях нес

и
для

-лу-ночи
-ду-ю

ан-
в объ-я-

гел летел,
ти-ях нес

и
для

8

* Данная последовательность дуэтов приведена в издании: Л. Баренбойм. — Антон Григорьевич Рубинштейн. Жизнь, артистический путь, творчество, музыкально-общественная деятельность. Т. 1—2. Л., 1967 г.

ти-ху-ю пе-сню он пел;
ми-ра пе-ча-ли и слез,

p

и ме-сяц и звез-ды, и
и звук е-го пе-сни в ду-

и ме-сяц и звез-ды, и
и звук е-го пе-сни в ду-

p

ту-чи тол-пой вни-ма-ли той
ше мо-ло-дой ос-тал-ся без

ту-чи тол-пой вни-ма-ли той
ше мо-ло-дой ос-тал-ся без

пе - сне свя-той. Он
слов, но жи-вой. И

The first system of the musical score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in G major (one sharp) and contain the lyrics 'пе - сне свя-той. Он' and 'слов, но жи-вой. И'. The piano accompaniment is in G major and features a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand.

пел о бла-жен-стве без-греш-ных ду-
дол-го на све-те то-ми-лась о-

он пел о бла-жен-стве без-
и дол-го на све-те то-

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The vocal staves contain the lyrics 'пел о бла-жен-стве без-греш-ных ду-' and 'дол-го на све-те то-ми-лась о-' on the first line, and 'он пел о бла-жен-стве без-' and 'и дол-го на све-те то-' on the second line. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern, marked with a mezzo-forte (mf) dynamic.

-хов под ку-ща-ми рай-ских са-
-на, же-ла-ни-ем чуд-ным пол-

-греш-ных ду-хов под ку-ща-ми рай-ских са-
-ми-лась о-на, же-ла-ни-ем чуд-ным пол-

The third system of the musical score continues the vocal and piano parts. The vocal staves contain the lyrics '-хов под ку-ща-ми рай-ских са-' and '-на, же-ла-ни-ем чуд-ным пол-' on the first line, and '-греш-ных ду-хов под ку-ща-ми рай-ских са-' and '-ми-лась о-на, же-ла-ни-ем чуд-ным пол-' on the second line. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern.

- дов, о Бо- ге ве-
- на, и зву- ков не-

- дов, о Бо- ге ве-
- на, и зву- ков не-

f

- ли - ком он пел и хва-
- бес за - ме - нить не мог-

- ли - ком он пел и хва-
- бес за - ме - нить не мог-

ла е го не при твор-
ли ей скуч- ны-е пе-

ла е го не при-
ли ей скуч- ны-е

tr

на бы-ла.
сни зем-ли.

твор-на бы-ла.
пе-сни зем-ли.

p

1. 2.

2. Он

2. Он

Юлии и Матильде Бэр
Беззаботность птички

Слова А. ПУШКИНА *

Allegro moderato *rit.* *a tempo*

1-й голос

2-й голос

Allegro moderato *tr.* *rit.* *a tempo*

p *p*

Птичка бо_ жи_ я не

Птичка бо_ жи_ я не

зна_ ет ни заботы, ни тру-да; хло_пот_ли_во не сви_ ва_ ет

зна_ ет ни заботы, ни тру-да; хло_пот_ли_во не сви_ ва_ ет

дол_го_веч_но_го гнез_да; в дол_гу ночь на вет_ке дрем_ лет, дрем_

дол_го_веч_но_го гнез_да; в дол_ гу ночь на вет_ ке

p

* Из поэмы Пушкина «Цыганы».

лет; солн-це крас-но-е взо-й-дет, птичка гла-су бо-га внем-лет,
 дрем-лет; солн-це крас-но-е взо-й-дет, птичка
 встре-пе-нет-ся и по-ет, встре-пе-нет-ся и по-ет, по-ет, по-
 гла-су бо-га внем-лет, встре-пе-нет-ся и по-ет, по-
 -ет, по-ет.
 -ет, и по-ет.
 -ет, и по-ет.

p
f
tr
p

3
 3
 3
 3 2 3

Завес_ной, кра_

Завес_ной, кра_сой при_

tr

_сой при_ро_ды, лето зной_ное пройдет, прой_

_ро_ды, лето зной_ное пройдет, прой_

_дет- и туман и не_по_

_дет- и туман и не_по_годы о_сень позд_

cresc.

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальных партий и фортепиано. Вокальные партии имеют следующие тексты:

го ды о_ сень позд- ня-я не- сет: лю- дям

-ня- я не- сет:

Пiano-аккомпанемент включает в себя мелодические линии в правой руке и гармоническую поддержку в левой руке, с динамическим маркером *mf*.

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальных партий и фортепиано. Вокальные партии имеют следующие тексты:

скуч- но, лю- дям го- ре, лю- дям го- ре;

лю- дям скуч- но, лю- дям го- ре;

Пiano-аккомпанемент продолжает мелодическое развитие, с динамическим маркером *mf*.

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальных партий и фортепиано. Вокальные партии имеют следующие тексты:

птич-ка в даль-ни-е стра- ны, в теплый край, за си- не

птич-ка в даль-ни-е стра- ны, в теплый край, за си- не

Пiano-аккомпанемент завершает мелодическую фразу, с динамическим маркером *p*.

мо-ре у-ле-та-ет до вес-ны.

мо-ре у-ле-та-ет до вес-ны.

Лю-дям скуч-но, лю-дям го-ре, птич-ка

Лю-дям скуч-но, лю-дям го-ре, птич-ка

tr *p*

в даль-ни-е стра-ны, в теплый край, за-си-не

в даль-ни-е стра-ны, в теплый край, за-си-не

tr

First system of the musical score. It consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves have the lyrics "си не мо ре у ле та ет до" and "мо ре у ле та ет до". The piano accompaniment includes a *mf* dynamic marking.

Second system of the musical score. It consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves have the lyrics "вес ны, до вес ны, до вес ны," and "вес ны, до вес ны, до вес ны,". The piano accompaniment includes a *tr* (trill) marking and a *mf* dynamic marking.

Third system of the musical score. It consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves have the lyrics "до вес ны." and "до вес ны.". The piano accompaniment includes a *pp* (pianissimo) dynamic marking and a triplets (3) marking.

Вечер в июне

Слова Д. ДАВЫДОВА

Andante non troppo

1-й голос

То-ми-тель-ный, па-ля-щий день сго-

2-й голос

То ми- тель-ный, па-ля-щий день сго-

Andante non troppo

-рел, по-лу-прозрач-на тень

-рел, по-лу-прозрач-на тень не-

не-мо- го сум- ра- ка при-о- се- ня- ла

_мо- го сум- ра- ка при- о- се- ня- ла

да- ли, зар-ни- цы бе- га-

да- ли, зар-ни- цы бе- гали за

p

ли за си- не- ю го-рой, и о- кроплен- ны-

си- не-ю го- рой, и о- кро-

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальных партий и фортепиано. Ключевая подпись: D (два диэза). Вокальные партии: первая строка — «е рой», вторая — «плн- ны е рой, лу-». Фортепиано: левая и правая руки играют аккорды и мелодические линии, поддерживая вокал.

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальных партий и фортепиано. Ключевая подпись: D . Вокальные партии: первая строка — «лу-га и лес благо-у-ха- ли.», вторая — «га и лес благо-у-ха- ли.». Фортепиано: левая и правая руки играют аккорды и мелодические линии, поддерживая вокал. В конце системы в правой руке фортепиано стоит знак «8-».

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальных партий и фортепиано. Ключевая подпись: D . Вокальные партии: первая строка — «Лу-на в овсей кра-се плы-ла на вы-со-», вторая — «Лу-на в овсей кра-се плы-ла на». Фортепиано: левая и правая руки играют аккорды и мелодические линии, поддерживая вокал. В начале системы в правой руке фортепиано стоит знак «8-», а в середине — p .

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальных партий и фортепиано. Ключевая подпись — G (два диэза). Вокальные партии имеют следующие тексты: первая — «-ту, та-ин-ствен-ным лу-»; вторая — «вы- со- ту, та-ин-ствен-ным лу-». Фортепиано играет аккомпанемент с использованием арпеджио и длительных нот.

-ту, та-ин-ствен-ным лу-

вы- со- ту, та-ин-ствен-ным лу-

Продолжение музыкального фрагмента. Вокальные партии имеют следующие тексты: первая — «-чом меч-та-ни-я пи-та- я,»; вторая — «-чом меч-та-ни-я пи-та- я,». Фортепиано продолжает аккомпанемент.

-чом меч-та-ни-я пи-та- я,

-чом меч-та-ни-я пи-та- я,

Продолжение музыкального фрагмента. Вокальные партии имеют следующие тексты: первая — «и, пре-кло-нясь к лав-ро-во-му ку-»; вторая — «и, пре-кло-нясь к лав-ро-во-му ку-». Фортепиано продолжает аккомпанемент.

и, пре-кло-нясь к лав-ро-во-му ку-

и, пре-кло-нясь к лав-ро-во-му ку-

-сту, и, пре- кло- нять
 -сту, ды-ша-ла ро- за мо- ло-

p

к лав-ро- во-му ку- сту, ды-ша- ла
 -да- я, ды-ша- ла, ды-

ро- за мо- ло- да- я.
 -ша-ла ро- за мо- ло- да- я.

p

То-ми- тельный, па-

То-ми- тельный, па-

ля-щий день сго-рел, по-лу-прозрач- на

ля-щий день сго-рел, по-лу-прозрач- на

тень не-мо- го сум-ра-ка

тень не- мо- го сум-ра-ка

cresc.

при-о-се-ня-ла да-ли, зар-

при-о-се-ня-ла да-ли, зар-ни-цы

-ни-цы бе-га-ли за си-не-ю го-рой,

бе-га-ли за-си-не-ю го-рой,

и о-кроплен-ны-е ро-сой

и о-кро-плен-ны-е ро-сой

лу-га и лес бла-

лу-га и лес благо-у-ха- ли, лу-га и лес

p

-го-у-ха- ли, дыша- ла ро- за мо- ло-

благо-у-ха- ли, ды-ша- ла ро- за мо- ло-

-да- я!

-да- я!

p

Горлица и прохожий

Слова И. ДМИТРИЕВА

Moderato con moto

espressivo

1-й голос

Тос-ку-ю по мо-емдру-

2-й голос

Что так печаль-но ты ворку-ешь на кусточ-ке?

p *mf*

-жоч- ке.

Ах,

Не-ужель он те-бе, не-вер-ный, из-ме-нил?

p

нет! Ах нет! Стрелок его убил.

Несчастная, страшись, страшись и

mf

Что нужды, что нужды, ведь умру ж с тоски!

ты его руки! Не

mf

Что нужды, что нужды, умру ж с тос-

-счастная, несчастная, страшись и

p *cresc.* *f*

-ки. Тос-ку-ю по мо-

-ты, страшись и ты е-го ру-

tr

-ем дру-жоч-ке, стре-лок е-го у-

-ки, страшись и ты е-го ру-ки, не-счаст-

-бил! Стре-лок е-го у-

-на-я! Страшись и ты е-го ру-

tr

бил, что нуж- ды, ведь ум- ру ж

ки, страшись и ты е- го ру- ки, несчаст-

с тос- ки, ум-ру с тос-ки!

-на-я.

2-й голос *p*

Не- счаст- на- я!

p

Горные вершины

Слова М. ЛЕРМОНТОВА (из Гете)

Andante

2-й голос

p

Гор-ны-е вер-ши-ны

спят во тьме ноч-ной; ти-хи-е до-ли-ны

пол-ны све-жей мглой; не пы-лит до-ро-га,

не дрожат листы... По-до-жди немно-го, отдохнешь и ты.

1-й голос *p*
Гор-ны-е вер-ши-ны спят во

2-й голос *p*
Гор-ны-е вер-ши-ны

тьме ноч-ной; ти-хи-е до-ли-ны

спят во тьме ноч-ной; ти-хи-е до-ли-ны

пол-ны све-жей мглой; не пы-лит до-

пол-ны све-жей мглой; не пы-

p

-ро- га, не дро-жат ли-сты...

-лит до-ро-га, не дро-жат ли-сты...

По- до-жди не-мно-го, от-дох-нешь и

По- до-жди не-мно-го, от-дох-нешь и

mf *pp*

ты, по- до- жди не- мно- го,

ты, по- до- жди не- мно- го,

от-дох-нешь и ты!

от-дох-нешь и ты!

от-дох-нешь и ты!

Романс

Слова АЛЕКСЕЕВА (из Мура)

Lento

1-й голос

Есть ти-ха-я ро- ща в род-

2-й голос

Есть ти-ха-я ро-

Lento

p

-ной сто-ро-не, там сон-ны-е лав- ры цвет-ут

-ща в родной сто- ро- не, там сон- ны- е лав-

в ти- ши-не, на вет-ках зе-ле- ных по-

-ры цвет-ут в ти- ши- не, на вет- ках зе-

-ют со-ловьи, и гра-я, свер-ка-ют жемчуж-
 -ле-ных по-ют со-ловьи, и гра-я, свер-ка-

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in G major (one sharp). The piano accompaniment is in G major and 4/4 time. The first vocal staff has a melody with a long note on 'свер-ка-ют'. The second vocal staff continues the melody. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

-ны стру-и, там ро-зы ду-ши-стей, там
 -ют жем-чуж-ны стру-и, там ро-зы ду-ши-стей, там

The second system continues the musical piece. The vocal staves and piano accompaniment maintain the same key and time signature. The piano accompaniment includes a dynamic marking 'p' (piano) in the right hand.

луг зе-ле-ней, там крас-но-е солн-це го-
 луг зе-ле-ней, там крас-но-е солн-це го-

The third system concludes the musical piece. The vocal staves and piano accompaniment maintain the same key and time signature. The piano accompaniment includes a dynamic marking 'p' (piano) in the right hand.

-рит ве-се-лей, там крас-но-е солн-це го-

-рит ве-се-лей, там ро-за ду-шистей, там луг зе-леней, там

p

-рит ве-се-лей. Там

крас-но-е солн-це го-рит ве-се-лей.

p

ро-ща над мо-рем в го-рах вознес-лась, в при-

Там ро-ща над мо-рем в го-рах воз-нес-

p

-ют- ном раз-доль- е о- на раз- рос-лась. Там
 -лась, в при- ют- ном раз- доль- е о- на раз- рос-

ро- ща над мо- рем в го- рах вознеслась, в при-
 -лась, там ро- ща над мо- рем в го- рах воз- нес-

-ют-ном раз-доль- е о- на раз- рас-лась. Над
 -лась, в при- ют- ном раз- доль- е о- на раз- рас-

poco animato

ней, пролета- я, гроза не шумит, стре- ла громо- ва- я ветвей не палит; над

- лась. Над ней, пролета- я, гроза не шу- мит, стрела гро- мо- ва- я ветвей не па-

mf

ней, пролета- я, гроза не шумит, стре- ла громо- ва- я ветвей не палит, стре-

- лит; над ней, пролета- я, гроза не шу- мит, стрела гро- мо- ва- я ветвей не па-

p *cresc.*

- ла громо- ва- я ветвей не па- лит; всё

- лит, стре- ла гро- мо- ва- я вет- вей не па- лит; всё

p

ти-хо, всё ды-шит про-хла-дой жи-вой, всё

ти-хо, всё ды-шит про-хла-дой жи-

пол-но, всё ве-ет не-тлен-ной вес-ной, всё

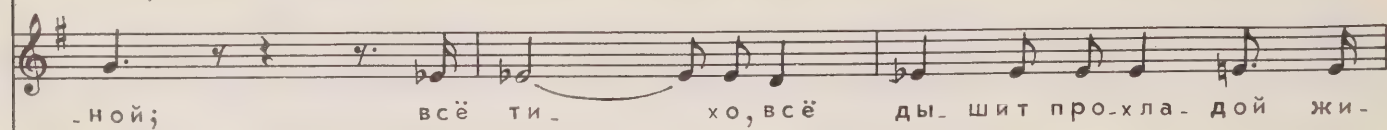
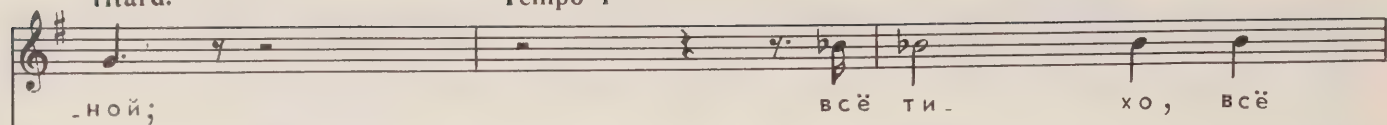
-вой, всё пол-но, всё ве-ет не-тлен-ной вес-

пол-но, всё ве-ет не-тлен-ной вес-

-ной, всё пол-но, всё ве-ет не-тлен-ной вес-

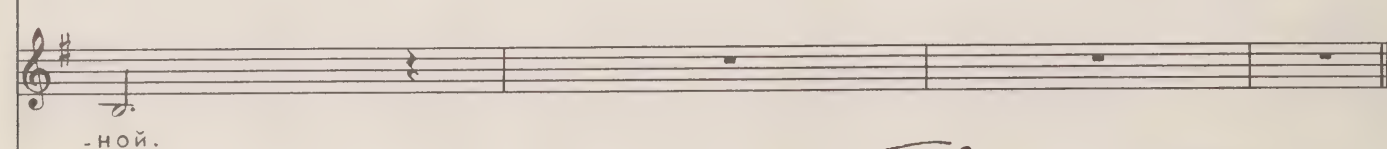
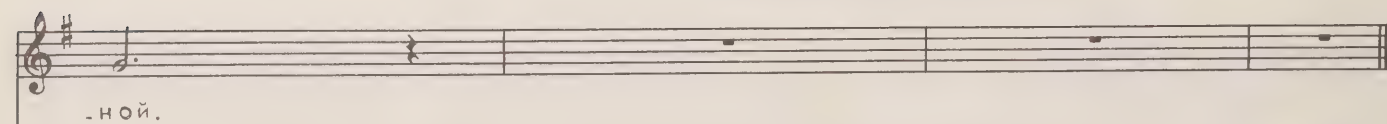
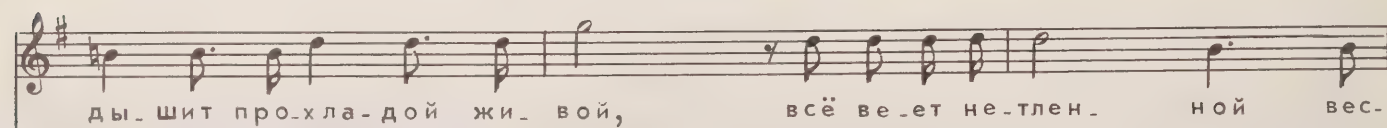
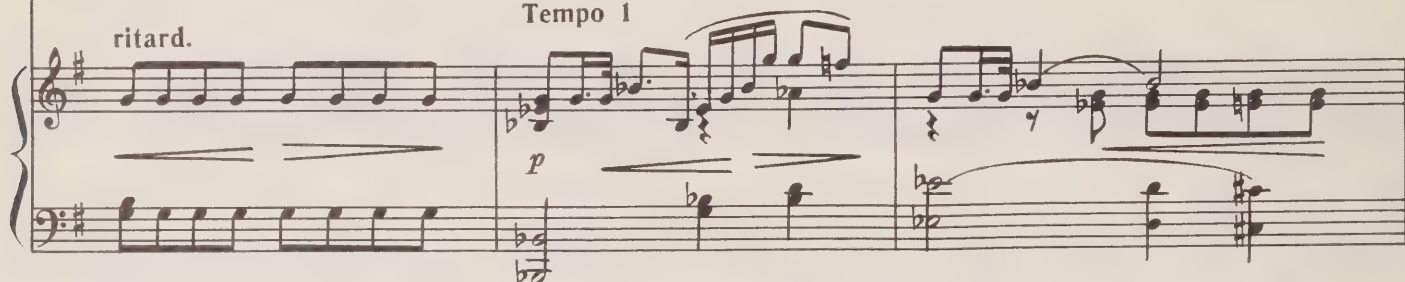
ritard.

Tempo 1



ritard.

Tempo 1



Народная песня

Allegro

1-й голос *mf*

1. Дев-ки по лу-гу гу-ля-ли, цве-ты а-лы
 2. И ве-ноч-ки со-ви-ва-ли, на го-лов-ки
 3. О поз-да-ли, при-у-ста-ли, под ку-сточ-ком
 4. Крас-ных де-вок на-пу-га-ли; на ту по-ру

2-й голос *mf*

1. Дев-ки по лу-
 2. И ве-ноч-ки
 3. О поз-да-ли,
 4. Крас-ных де-вок

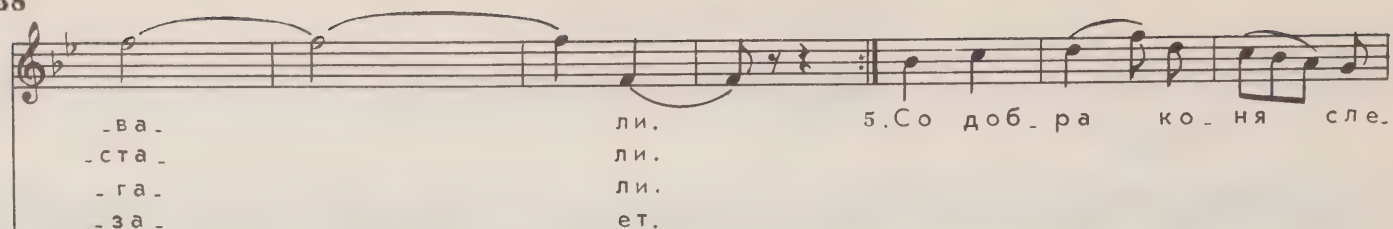
Allegro

mf

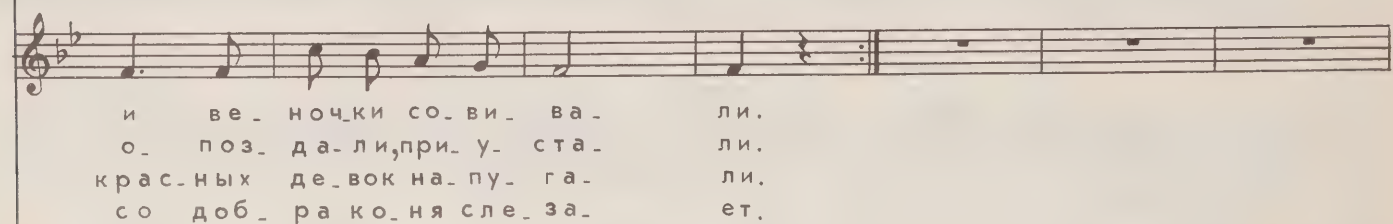
со-ры-ва-ли, со-ры-ва-ли, со-би-ра-ли и ве-ночки со-ви-
 на-де-ва-ли, до-мой ид-ти о-поз-да-ли, о-поз-да-ли, при-у-
 от-ды-ха-ли; злы со-ба-ки на-бе-жа-ли, крас-ных де-вок на-пу-
 на ча-со-чек сам о-хот-ник на-ез-жа-ет, со доб-ра ко-ня сле-

-гу гу-ля-ли, цве-ты а-лы со-ры-ва-ли, со-ры-ва-ли, со-би-ра-ли
 со-ви-ва-ли, на го-лов-ки на-де-ва-ли, до-мой ид-ти о-поз-да-ли,
 при-у-ста-ли, под ку-сточ-ком от-ды-ха-ли; злы со-ба-ки на-бе-жа-ли,
 на-пу-га-ли; на ту по-ру на ча-со-чек сам о-хот-ник на-ез-жа-ет,

tr



-ва- ли. 5. Со доб-ра ко-ня сле-
-ста- ли.
-га- ли.
-за- ет.



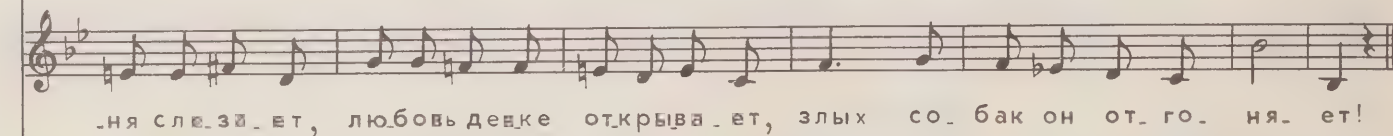
и ве-ночки со-ви-ва- ли.
о-поз-да-ли, при-у-ста- ли.
крас-ных де-вок на-пу-га- ли.
со доб-ра ко-ня сле-за- ет.



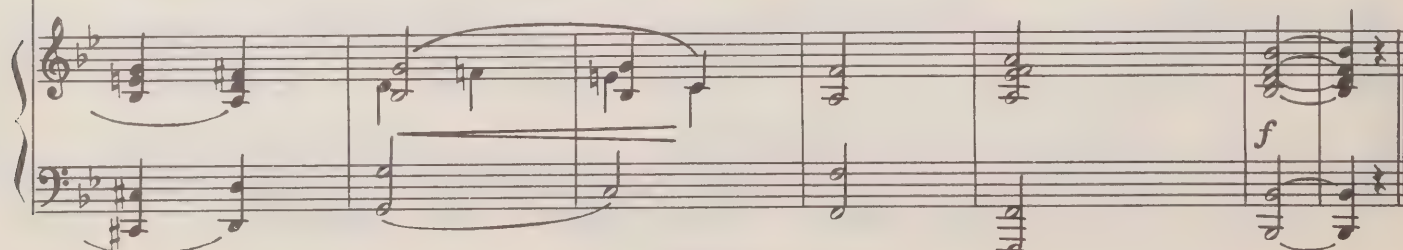

-за-ет, лю-бовь дев-ке от-кры-ва-ет, лю-бовь девке
5. Со доб-ра ко-ня сле-за-ет, со добра ко-




от-кры-ва-ет, злых со-бак он от-го-ня-ет!



-ня сле-за-ет, лю-бовь девке от-кры-ва-ет, злых со-бак он от-го-ня-ет!



Ночь

Слова В. ЖУКОВСКОГО

Andante

1-й голос

1. У_ же у_ то_ мив_ ший_ ся
-ди, о не_ бес_ на_ я,

день скло_ нил_ ся в ба_ гря_ ны_ е сво_ ды, тем_
к нам с вол_ шеб_ ным тво_ им по_ кры_ ва_ лом, сце_

-не_ ют ла_ зур_ ны_ е сво_ ды, про_
-леб_ ным заб_ вень_ я фи_ а_ лом, дай

1-й голос

-хлад_ на_ я сте_ лет_ ся тень;
ми_ ра у_ ста_ лым серд_ цам.

2-й голос

У_ же у_ то_
Сой_ ди, о не_

про-хлад-на-
Дай ми-

-мив- ший-ся день скло-нил-ся в ба-гря-ны-е
-бес- на-я, к нам с вол-шеб-ным сво-им по-кры-

-я, про-хлад-на-я
-ра, дай ми-ра у-

во-ды, тем-не-ют ла-зур-ны-е сво-ды, про-
-ва-лом, с це-леб-ным заб-вень-я фи-а-лом, дай

сте- лет-ся тень.
-ста- лым серд-цам.

-хлад-на-я сте- лет-ся тень. И ночь мол-ча-
ми-ра у-ста- лым серд-цам. Сво-им ми-ро-

И ночь мол-ча-ли-ва-я
Сво-им ми-ро-твор-ным яв-

-ли-ва-я мир-но,
-твор-ным яв-лень-ем,

мир-но по-
-лень-ем, сво-

по-шла по до-ро-ге э-фир-
сво-им у-сы-пи-тельным пень-

-шла по до-ро-ге э-фир-ной, и Гес-пер ле-
-им у-сы-пи-тельным пень-ем то-ми-му-ю

-ной, и Гес-пер ле-
-ем то-ми-му-ю

cresc.

mf

-тит пе- ред ней с пре- крас- ной звез- до- ю сво-
ду- шу тос- кой, как ма- терь ди- тя, у- спо-

-тит пе- ред ней с пре крас ной звез- до- ю сво-
ду- шу тос- кой, как ма- терь ди- тя, у- спо-

-ей,
-кой, с пре-
как

-ей,
-кой,

tr

3 3

-крас- ной звез- до- ю сво- ей, с пре- крас-
ма- терь ди- тя, у- спо- кой, как ма-

с пре-
как

p *mf*

3

ной звез- до-
-терь ди- тя,

крас- ной звез- до-
ма- терь ди- тя,

ю сво- ей!
у- спо- кой!

ю сво- ей!
у- спо- кой!

1-й голос

1. / 2. Сой- //

8-

Пела, пела пташечка

Слова А. ДЕЛЬВИГА

Andante

1-й голос

2-й голос

Пе_ ла, пе_ ла пта_ шеч_ ка

Пе_ ла, пе_ ла пта_ шеч_ ка

Andante

p

и за_ тих_ ла. Зна_ ло серд_ це ра_ до_ сти и за_ бы_ ло.

и за_ тих_ ла. Зна_ ло серд_ це ра_ до_ сти и за_ бы_ ло.

Что, пе_ вунь_ я- пташеч_ ка, за_ мол_ ча_ ла? Как ты, серд_ це, све_ да_ лось

Что, пе_ вунь_ я- пташеч_ ка, за_ мол_ ча_ ла? Как ты, серд_ це, све_ да_ лось

с чер-ным го-рем? Ах, злы-е вью-ги,

с чер-ным го-рем? Ах, у-би-ли пта-шечку злы-е вью-ги,

злы-е тол-ки!

По-гу-би-ли мо-лодца злы-е тол-ки! По-ле-теть бы пта-шеч-ке

По-ле-теть бы пта-шеч-ке,

к си-ню мо-рю, у-бе-жать бы мо-лод-цу

у-бе-жать бы мо-лодцу! По-ле-теть бы пта-шечке к си-ню мо-рю,
в лес дре-му-чий! По-ле-теть бы пта-шечке к си-ню мо-рю,

mf

у-бе-жать бы мо-лодцу в лес дре-му-чий, на мо-ре ва-лы шумят,
у-бе-жать бы мо-лодцу в лес дре-му-чий, на мо-ре ва-лы шумят,

mf *cresc.*

а не вью-ги, в ле-се зве-ри лю-ты-е,
а не вью-ги, в ле-се зве-ри лю-ты-е,

mf

да не лю_ ди, да! На мо_ре не вью_ ги

да не лю_ ди, да! На мо_ре не вью_ ги

p

да! В ле_ се не лю_ ди,

да! В ле_ се не лю_ ди,

mf

ах!

ах!

rit.

rit.

При прощании

Слова Н. ГРЕКОВА

Andante

mf

p

1-й голос

2-й голос

[*tr*]

Про-

Прощаясь, в ал-ле-е си-де-ли мы дол-го... И

щаясь, в ал-ле-е си-де-ли мы дол-го... Дро-жа ле-пе-та-ли над

слезы и ре-чи тек-ли без у-мол-ку; дро-жа ле-пе-та-ли над

tr

на-ми бе-ре-зы; мы с ним до-жи-ва-ли все луч-ши-е гре-

на-ми бе-ре-зы; мы с ним до-жи-ва-ли все луч-ши-е гре-

cresc.

-зы. Так чудно лил ме-сяц свой свет из-за

-зы.

tr

туч-ки на блед-ны-е ли-ца, на жар-ки-е

Так чуд-но лил ме-сяц свой свет из-за

руч- ки. Так чудно лил ме- сяц свой свет из-за туч- ки на блед-ны-е
туч- ки на бледны-е ли- ца, на жар-ки-е руч- ки, на блед-ны-е

ли- ца, на жар-ки-е руч- ки. И в э-ти ми-ну- ты
ли- ца, на жар-ки-е руч- ки. И в э-ти ми-ну- ты люб-

люб-ви и разлу- ки мы про-жи-ли мно- го сча- стья и му-
люб-ви и разлу- ки мы про-жи-ли мно- го сча- стья и му-

cresc. *mf*

го и сча- стья, и му- ки, и сча-
-ки, мы про-жи-ли мно- го и сча- стья, и му- ки, и сча-
p

- стья, и му- ки, и сча- стья, и
- стья, и му- ки, и сча- стья, и му-
p

му- ки.
- ки.
mf *p*

Юлии и Матильде Бэр

Песня

Слова А. КОЛЬЦОВА

Moderato

1-й голос

Све- тит*солнышко да о-сенью; цве- тут цве- ти- ки да

2-й голос

цве- тут цве- ти- ки да

Moderato

не в по-ру; туч-

не в по-ру; а вес-ной бы-ла степь жел- та-я,

-ки пла- вали без дож- ди- ка. По но-чам ро-

туч-ки пла- вали без дож- ди- ка. По но-чам ро-

* У Кольцова: *гreet...*

First system of the musical score. It consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in G major (one sharp) and 4/4 time. The lyrics are: "са где па да ла, по ут са где па да ла, по ут ру тра". The piano accompaniment is in the same key and time, with a simple harmonic accompaniment.

Second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "ру тра ва там сох ну ла, сох ну ва там сох ну ла". The piano accompaniment continues with a simple harmonic accompaniment.

Third system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "ла. И те* пта шеч ки, ка са точ ки,". The piano accompaniment continues with a simple harmonic accompaniment. A piano (*p*) dynamic marking is present in the piano part.

* У Кольцова: все...

пе- ли грустнотак и жа- лобно,

пе- ли грустнотак и жа- лобно, что, их слу- ша- я, кровь

по ду- ше ли- лась боль смерт- на- я.

сты- ну- ла, по ду- ше ли- лась боль смерт- на- я.

Так про-шла мо- я вся

Так про-шла мо- я вся мо-

мо-ло-дось, без люб-ви— ду-ши, без

-ло-дось, без люб-ви— ду-ши, без ра-

The first system consists of three staves. The top two are vocal staves in G major (one sharp) with a key signature of one flat (F major). The bottom staff is a piano accompaniment in G major. The lyrics are: "мо-ло-дось, без люб-ви— ду-ши, без" on the first line and "-ло-дось, без люб-ви— ду-ши, без ра-" on the second line.

ра- до-сти, без

-до-сти!

The second system continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "ра- до-сти, без" on the first line and "-до-сти!" on the second line.

ра- до-сти!

ritard.

ritard.

The third system concludes the piece. It features a final vocal line with the lyrics "ра- до-сти!" and a piano accompaniment. Both parts are marked with "ritard." (ritardando). The system ends with a double bar line and a repeat sign.

Туча *

Слова А. ПУШКИНА

Con moto

2-й голос

По_ след- ня- я ту- ча рас-
се- ян- ной бу- ри! Од- на ты не- сешь- ся по яс- ной ла- зу- ри, од-
на ты на- во- дишь у- нылу- ю тень, од- на ты пе- ча- лишь ли.

mf

1-й голос

2-й голос

По- след- ня- я ту- ча рас-
ку- ю- щий день. Од- на ты не-

mf

_се - ян_ной бу - ри! Од - на ты не -
 _сешься по яс - ной ла - зу - ри, од - на ты на - во - дишь у -

mf

_сешь - ся по яс - ной, ла - зу - ри.
 _ны - лу - ю тень, од - на ты пе - ча - лишь ли - ку - ю - щий день.

Ты не_бо не-дав-но кру-гом обле_га_ла, и мол-ни-я гроз_но
 Ты не_бо не-дав_но кру-гом обле_га_ла, и мол-ни-я гроз_ноте.

f

те-бя об-ви-ва-ла; и ты из-да-ва-ла таинст-вен-ный
 -бя об-ви-ва-ла; и ты из-да-ва-ла таинст-вен-ный

f

гром и алч-ну-ю зем-лю по-и-ла дож-дем. До-
 гром и алч-ну-ю зем-лю по-и-ла дож-дем. До-

f *cresc.*

-воль-но, со-крой-
 -воль-но, со-крой-

f *p*

-ся! По-
 -ся! По-

-ра ми- но- ва- лась, зем- ля о- све-
 -ра ми- но- ва- лась зем- ля о- све-

-жи- лась, и бу- ря про- мча-
 -жи- лась, и бу- ря про-

- лась, и ве-тер, лас-ка-я ли-
 -мча- лась, и ве-тер, лас-ка-я ли-

p

-сточ-ки дре-вес, те-бя с у-спо-
 -сточ-ки дре-вес, те-бя

-ко- ен-ных го-нит не-бес.
 с у-спо-ко-ен-ных го-нит не-бес. Зем-

cresc.

По-

-ля о- све- жи- лась,

-ра ми- но- ва- лась, и

и бу- ря про- мча- лась, и

ве- тер, лас- ка- я ли- сточ- ки дре-

ве- тер, лас- ка- я ли- сточ- ки дре-

p

rit.

вес, тебя с у-спо-ко-ен-ных

вес, тебя с у-спо-ко-ен-ных

a tempo

го-нит небес!

го-нит небес!

a tempo

p

СОДЕРЖАНИЕ

1. <i>Ангел</i> . Слова М. Лермонтова	4
2. <i>Беззаботность птички</i> . Слова А. Пушкина	8
3. <i>Вечер в июне</i> . Слова Д. Давыдова	14
4. <i>Горлица и прохожий</i> . Слова И. Дмитриева	22
5. <i>Горные вершины</i> . Слова М. Лермонтова (из Гете)	26
6. <i>Романс</i> . Слова Алексеева (из Мура)	30
7. <i>Народная песня</i> («Девки по лугу гуляли...»)	37
8. <i>Ночь</i> . Слова В. Жуковского	39
9. <i>Пела, пела пташечка</i> . Слова А. Дельвига	44
10. <i>При прощании</i> . Слова Н. Грекова	48
11. <i>Песня</i> . Слова А. Кольцова	52
12. <i>Туча</i> . Слова А. Пушкина	56

Нотное издание
АНТОН ГРИГОРЬЕВИЧ РУБИНШТЕЙН
ДВЕНАДЦАТЬ ДУЭТОВ

в сопровождении фортепиано

Редактор *Е. Орехова*. Лит. редактор *О. Соловьева*
Техн. редактор *Т. Сергеева*. Корректор *А. Пузин*

Н/К

Подписано в набор 16.10.87. Подписано в печать 28.09.88.
Формат 60х90 1/8. Бумага офсетная № 1. Гарнитура литера-
турная. Печать офсетная. Объем печ. л. 8,0. Усл. п. л. 8,0.
Усл. кр.-отт. 8,25. Уч.-изд. л. 8,98. Тираж 2000 экз.
Изд. № 14085. Зак. № 4371 Цена 90 к.

Издательство "Музыка", 103031, Москва, Неглинная, 14

Московская типография № 9

НПО "Всесоюзная книжная палата" Госкомиздата СССР
109033, Москва, Волочаевская, 40

